

ПРОТОКОЛ

№ 7

Днес, 7.XII.1966 год в 16.30 часа в зала 119 се състоя художествен съвет при следния дневен ред:

1. Информация за репетициите на театъра до края на текущия сезон.

2. Приемане и разпределение на пиесата "Плесницата" от Камен Зидаров.

На съвета присъстваха: з.а. Мирослав Миндов, з.а. Кръстю Мирски, Петър Марев, н.а. Борис Михайлов, н.х. Георги Каракашев, з.а. Рачко Ябанджиев, з.а. Любомир Карабачев, з.а. Апостол Карамитев, з.а. Лео Конфорти, Васко Стойчев, з.а. Йордан Матов, Петър Василев, з.а. Моис Бениш, н.а. Стефан Гецов, Генчо Димитров, Енчо Халачев.

КРЪСТЮ МИРСКИ - Първата част на нашата работа е да обсъдим работата на театъра, която ни предстои до края на сезона. Трябва да отчетем, че излезе благополучен първият цикъл от пиеси. До сега имаме пет премиери и един рецитал. Вторият цикъл пиеси започна с "Егор Булицов". Ние не сме обсъждали по-нататъшните ~~идеи~~ проекти за нашата работа до сега. Ще ви информирам за проектите, които да обсъдим и да вземем решение. Вторият цикъл ще се състои от: първо "Плесницата" от Камен Зидаров, по която да започне работа незабавно и да излезе на 5.III.67 г., паралелно с нея да се работи и "Лаурензачо", която да излезе на 5.IV.67 г., паралелно с тях да се работи и една камерна пиеса, на която още не сме се спряли. Имаме една идея за пиесата "Убийството на сестра Джордж" от Маркас - английска пиеса - в нея има отлични четири женски роли. Това е много хубаво, но крие известна опасност. ^{въпреки че съм издала много свои пиеси} В момента тя е шлагер номер едно в репертоара на световните театри. Получила е двете най-големи награди за театри. БИХхх Да не говорим сега за нея, защото никой не я познава, но не можах да се одържа да не ви кажа тези неща. Някъде към 15.IV.

би трябвало да приключим работата над тях. Тогава ще започнем третия цикъл с три пиеси. Едната ще подготвим за честване на Октомврийската революция, може би "Шести юли" на Петров, или "Омагьосаната меница", или "Дните на Турбини". Хубаво е тогава да включим още една българска пиеса, която усилено търсим, но дали нещо ново, и от класиката още не сме решили. И третата, нашите нови колеги-режисьори Таня Масалитинова и Апостол Карамитев, ако могат да намерят някоя нова, съвременна комедия, която евентуално да се включи извънпланово. Ще имаме 10 нови пиеси за този сезон и две за другия. Сега след като приключи ~~изрично~~ успешно първият цикъл пиеси, ние си дадохме обещание не да се отпуснем, но да не бързаме. Въпросът около ремонта ^{тук} до сега все още не е напълно разрешен, ни спъваше в планирането на работата ни. Сега се разбра, че поне до края на сезона няма да започне, но не би ме очудило, ако започването се отложи още. При този план ние ще имаме в репертоара си 10 пиеси, от които три са български, три съветски, три класически - две западни и една комедия - и ако "Сестра Джордж" се удобри и по нея ще започнем работата. Това е информацията. Моля, съветвайте да се изкаже за "Плесницата" и за "Лаурензачо".

Във връзка с репертоара худож. режисьорският съвет разгледа и прие една заявка на Ст. Ц. Даскалов. Една заявка от три страници, която трябва да ви прочета сега, за да можете да решите дали ще се съгласите да се сключи контракт с него за написването на пиеса. Контрактът се сключва от Комитета и не ни обвързва. Скоро имаше едно съвещание на което Правдев ни каза: "Вие не сте предложили нито един контракт, а другите театри сключват непрекъснато". С това ние ще можем да отговорим и на отправената ни критика и да имаме един контракт с един известен автор. Режисьорският съвет, както и ви казах го разгледа и го прие. Сега да го прочета.

БОРИС МИХАЙЛОВ - За да се установи авторитетът на художествения съвет, искам да ми отговорите, сега, ако за тази пи

са художественият съвет каже НЕ, режисьорският съвет ще приеме ли това. Не може ли най-напред художественият съвет да преглежда и одобрява, а после и режисьорския.

КРЪСТЮ МИРСКИ - Аз много се очудвам на въпроса Ви, мисля че това е решено отдавна. Режисьорският съвет подработва нещата и предлага подработения материал на художествения съвет. Сега направихме следното: пиесата постъпи в последния си вариант, дадохме я за четене, и обявихме прочит, на който присъствуваха само четири души. Искам да ви припомня и друго, знаете, че смятахме, че ремонтът на театъра ще започне ни през януари месец, но ръководството не стоя със скръстени ръце. Търсихме, четохме, мислихме и сега ви предлагаме това, ако смятате, че не сте готови да решите, че ви трябва още време да отложим съвета.

ЛЕО КОНФОРТИ - Искам да задам един въпрос, ние сме пак пред дилема дали ще почне ремонтът. Ако той ще почне на края на сезона ние трябва да имаме особено виждане за репертоара ни, както имаме особено виждане, ако той започнеше през януари. Що се отнася до "Лаурензачо", това е една тежка пиеса, тежка постановка. Нямаме Лаурензачо. Ако и да намерим и да поставим, на другите сцени няма да може да се играе и ето че ще сбъркаме. "Плесницата" - хубава, интересна, възлнуваща пиеса, но защо ще трябва да играем пиеси, за които ще търсим повече от участващите артисти от вън. Задача на художествения съвет е, независимо от това че търсим в пиесите интересни и съвременни проблеми, на нашата общественост, да намерим роли, в които да растат и нашите актьори. Лаурензачо ще дойде отвън, уреждаме гост-рол на чужд актьор, това причинява малко болка, защото не виждам да сме разрешили въпросът за заетостта на нашите актьори. И да кажа още нещо, комедията, която евентуално ще влезе в репертоара ни, да се планира така, че да излезе през кризистния за театрите период, т.е. през пролетните месеци, а не да мине към последния цикъл пиеси.

КРЪСТЮ МИРСКИ - В изказването на Лео Конфорти половината беше въпроси. За комедията ние мислим тя да се работи в края на

Това в последна сметка е едно предложение. Може да е добре би било да си запазим правото за Лаурензачо, когато ще имаме актьор подходящ за него. Нека изчезне всяка завист между нашите първи актьори и да работим класическа пиеса в която ще остане да играе най-добрият. "Плесницата" я приемам. Режисьорът каза, че ще вземе само един от актьорите от вън. Ако този човек носи добър талант, ако носи заряд нека да остане при нас.

ЛЕО КОНФОРТИ - В младежкия театър има прекрасен състав за тази пиеса.

КРЪСТЮ МИРСКИ - Може би има, но всеки ще се чуди на нас, че сме изпуснали такава пиеса.

СТЕФАН ГЕЦОВ - Приемам предложението на Ст. Ц. Даскалов - темата е интересна, и щом нищо не ни задължава, ако не я харесаме да я поставяме, нямам нищо против.

МИРОСЛАВ МИНДОВ - Ние искаме да имаме и други контрактиции и с други наши писатели и ще имаме, за което сключване няма нужда да се допитваме до художествения съвет.

ПЕТЪР МАРЕВ - Позволете ми да дам една кратка информация по въпросите за ремонта, за да можете да се ориентирате по-добре. Най-после нещата стигат да много важен момент. До 20.XII колективите, които се съревновават за проектите трябва да ги предадат. Ние поканихме двама германски специалисти, които да прегледат състоянието на театъра и да си дадат мнението. И те обещаха да изпратят своите проекти. След това ще излезем с едно смело предложение до ККИ. Или театърът ще се ремонтира, както е необходимо за един европейски театър, или ще се преоборудва само. В Операта ще ни бъде осигурен един етаж за наши нужди и салона ще можем да имаме два пъти седмично.

ГЕНЧО ДИМИТРОВ - Харесвам пиесата, това е едно произведе

ние със значителна обществена тематика. Последният вариант е далече на по-високо равнище. А това, че за някои роли трябва да вземем млади актьори от вЪн, или може би от ВИГИЗ, това е най-здравия път да се вербуват млади артисти. Старата практика не е положителна в това отношение. И само по тези причини една такава пиеса да се изтърве, не си струва. По въпросът за Ст. Ц. Даскалов - всеки би могъл да напише пиеса на такава тема, остава да се види какво ще излезе. Това е един голям обществен проблем стига да го напише добре. По въпроса за Лаурензачо - Мюсе не е игран у нас и една среща на актьори и зрители с него би ни обогатила. Режисьорът вероятно е намерил и обществената стойност и звучене и затова ни я предлага. Аз мисля, че ние имаме актьор за Лаурензачо. Тази пиеса би могло да стане представителна пиеса за нашия театър, от голям автор е и има място при нас.

ГЕОРГИ КАРАКАШЕВ - Защо ние не играем българска класика? Поляците имат няколко класически пиеси, които всяка година се въртят по най-различен начин на постановка. Кого в чужбина ще слисаме с този репертоар?

КРЪСТЮ МИРСКИ - Имате ли нещо да посочите конкретно?

ГЕОРГИ КАРАКАШЕВ - Казвате, че само едно момче ще се вземе от вЪн за Плесницата, а останалите роли пенсионерите ли ще изкараме да играят?

ЕНЧО ХАЛАЧЕВ - Искам да ви дам едно обяснение по въпроса за младежките роли. Всички останали действащи лица са от театъра, а за Александър, ако вие ми предложите подходящ актьор аз ще го взема. Много моля, ако имате нещо против да го кажете сега, а не след това.

ЛЮБЧО КАБАКЧИЕВ - По заявката на Ст. Ц. Даскалов мнението ми е ако реализацията не е добра да я отхвърлим, а сега нищо не ни пречи да я приемем. За Плесницата съображенията на Лео бяха и мои съображения, но стигам до извода, че заради голямата тема

не би трябвало да я отхвърляме, даже и другите роли да не са смята се миманс, а със студенти. Няма да бъде лошо да направим един договор със с ВИТИЗ за това привличане на студенти ~~и ххх~~ както едно време нас привличаха. За Лаурензачо споделям всички смущения, даже този актьор да е от нашия театър на него му трябва най-малко 3-4 години, за да почувствува атмосферата на театъра. Иначе той ще се отличава, ~~дяххххххххххххххххххххх~~ от стила на нашите актьори. Затова оставям под резерва изпълнителя на Лаурензачо, който до голяма степен дава облика на цялата пиеса.

КРЪСТО МИРСКИ - Вземете която и да е пиеса ^{актьор} все някой ще се намери, с когото да се наложи такъв компромис. аз имам предложение, он е още много рано за това.

ГЕОРГИ КАРАКАШЕВ ♀ Ние днес трябва да обърнем вниманието си повече върху Илесницата, на нея трябва да наблегнем, защото тя е на преден план, да конкретизираме повече изказванията си. Исках да кажа да не стане така, че повечето от малките роли да се играят от миманса.

КРЪСТО МИРСКИ - Може ли да считаме, че пиесите от последния цикъл, с изключение на последната, камерната се приемат от вас.

РАЧКО ЯБАНДЖИЕВ ♀ Не се изказах до сега защото мен ме спъва това, че не виждам в нашия театър актьори за тези пиеси и затова не бих могъл да кажа нищо конкретно.

ЕПОСТОЛ КАРАМИТЕВ - Искам да кажа само две думи. Не ми е много ясно какво искаме да кажем с Лаурензачо? Какви проблеми на нашето съвремие да решим? Както с пиесата на Камен Зидаров - наистина наплив проблем. Така и с Лаурензачо трябва да кажем нег на публиката. Мен ме развълнува с тези избори в Бавария. Такъв проблем не може да бъде само в рамките на ~~на~~ една страна, но все пак какво ние целим с нея. По въпроса за контрактацията със Ст Ц. Даскалов, защо точно с него трябва, имаме толкова млади и н

деждни автори, например Иван Радичков или някой друг, които пишат за парливите проблеми на нашето съвремие. Защо не тръгнем към това, което идва, за да се премахне впечатлението, че нашия театър е закостенял и традиционен. Моят въпрос е за разрешаването на най-съвременните палящи въпроси. Искам да знам какво точно режисьорът иска да извлече от Лаурензачо, също затази философия на нацизма.

КРЪСТЮ МИРСКИ - Да отговоря първо защо точно Ст.Ц.Даскал Другаря Зидаров говори с много автори, другите не се заинтересуваха и нищо не направиха. Аз бих попитал защо пък не той, когато се явява с желанието да направи нещо. Ние малко усложнихме нещата, тези въпроси се решават от дирекцията и трябва само да уведомим съвета. Комитетът е определил една сума и смята, че като че като я даде за написването на пиесата, ще бъде моралното възнаграждение. Това още нищо не значи и над не ни ангажира. По другият въпрос, а той е много важен, не обясних нищо за да не се изтъкува, че искам да убеждавам от една класическа пиеса такова отношение към политическата борба. Тълкуването е следното: в много благоприятна революционна ситуация революцията се проваля понеже всички терои с правилни мисли са ръководени от индивидуалистически разсъждения. В такъв един момент дори и кафявата чума не действа по-силно на масите. Вземете която и да е пиеса трудно ще намерите такива парящи проблеми. В Брехт, в Дните на комуната има известен паралел. Следствието е включена в Театъра на поезията, ти би могъл сам да предложиш такава пиеса.

ЕНЧО ХАЛАЧЕВ - Без да умаловажавам въпросът за групата на студентите, даже и в Младежкия театър едва ли ще има актьори да носят това, което е ~~критично~~ необходимо. Тука не се иска майсторство толкова, колкото сценическо присъствие и задачи. След като чуете разпределението, понеже е самопроект, моля да се изкажете съвсем искрено.

ЛЮБОМИР КАБАКЧИЕВ - Много съжалявам, че ще започна с личен въпрос, но ви моля да ме разберете. Четох първия вариант на пиесата и моето внимание беше насочено към друга роля. Откровенно казано ако ми бъде наложено да играя, ще играя, но ще бъде наложено, затова много моля да бъда освободен. За Вачев, не съм го гледал още никъде. Четирите младежки роли ще бъдат добре защитени, но ако Вачев не се справи с Философът защо да го обиждаме.

ЛЕО КОНФОРТИ - Да почнем по автор ролите. Везирев - очудвам се на на режисьорското виждане да попадне на Кабакчиев, та той няма никакви качества да изиграе тази роля. Ще бъде много мей и няма да защити ролята. Намирам, че това предложение е съвсем неподходящо и моето виждане неотговаря на него нито с десет процента. Ако той трябва да играе той е за следователя. От това, което предлагате далеч по-подходящ е Асен Миланов.

ПЕТЪР МАРЕВ - Смятам, че съвсем основателно е възражение на другаря Кабакчиев. Мисля, че той ще се измъчва с тази роля. Да поканим др. Чапразов да играе.

ЛЕО КОНФОРТИ - Най-добре ще бъде Мирослав, ако това не го затруднява.

РАЧКО ЯБАНДЖИЕВ - Искам и аз да подкрепя Любо, също така съм изненадан за себе си. Нямам качества за това нещо.

КРЪСТЮ МИРСКИ - Имахме една уговорка за отказване от роли, а сега какво се получи разпределение се прави и всеки член на колектива дава възражения. Против това вие взехте решение но ако сте решили да го отмените нямам нищо против.

РАЧКО ЯБАНДЖИЕВ - За Вачев смятам, че той няма никакъв опит, а трябва типаж за това нещо. Да се търси най-подходящия.

СТЕФАН ГЕЦОВ - Не смята ли режисьорът, че при това разпределение някои от актьорите ще загубят. Е ли в кръга на тяхните възможности да изхвърлят намерят средства да изградят образите

КРЪСТЮ МИРСКИ - Ако няма други предложения да дадем думата на режисьора.

ГЕОРГИ КАРАКАШЕВ - Някой подхвърли за Генчо Димитров, смятам че не е много далече за Апостолов.

ЕНЧО ХАЛАЧЕВ - Незнам какво да кажа. Твърде е неприятно да работи човек с българска драма. Говорим много за нея, но когато се започне работа е много трудно. От двадестетте постановки, които съм ~~кж~~ направил 12-13 са български и смятам че имам вече опит. Всички, които си чуха имената решиха, че ролите не са подходящи да тях, може би не съм прав, но и може би има и нежелания. За един талантлив актьор не е много трудно да ~~кириж~~ се справи с дадена роля. Рачко - може би ми трябва за да се омекоти образа ~~кххххх~~ точно с това, което има у него. Да бъде герой на бъдещето. За Вачев съм съгласен и аз не го познавам много. Може би за Везирев Любчо не е съвсем подходящ и съм напълно съгласен с Лео за Мирослав.

ЛЕО КОНФОРТИ - Да конкретизирам предложението си. То не е само за ~~Личи~~ това, че Любчо не е подходящ за тази роля, а и че Мирослав е много подходящ, а освен това исках да кажа, че Любчо е много подходящ за Апостолов. Това е една прекрасна роля и аз бих се предложил сам, но нямам външни данни.

ЛЮБЧО КАБАКЧИЕВ - Като се предлагам за Апостолов, веднага бих се оттеглил, ако режисьорът има друго виждане.

МОИС БЕНИШ - Четох и двата варианта на пиесата и искам да кажа, че първият вариант няма нищо общо със сегашния. Пиесата е значително углубена и трябва да отбележим голямата заслуга на Енчо Халачев в тази преработка. Макар че няма и съмнение в подобрените качества на пиесата ние трябваше на всяка цена да я задържим, дори и в първия и вариант. Не смятам, че Александър е главната роля в пиесата. Все пак тежестта пада върху възрастните Тия които поради известни слабости и недостатъци, довеждат децата си до такива сътресения, които се отразяват на цялата наша общественост. Трябва едно разтърсване, да се изправят пред въпроса че трябва най-после нещо да се направи. Правя предложение

тази вечер да не се разреши въпросът ~~ниги~~ за разпределението. Режисьорът е мислил едно, а сегатрябва да намери едно ново решение.

КРЪСТЮ МИРСКИ - Този въпрос да се реши още тази вечер по простата причина, че нищо ново не се е предложило, нищо ново вие не внесохте от хилядите предложения, които ръководството заедно с режисьора разгледа. И сега той е готов със своите предложения, но ако ~~кня~~ така продължаваме няма да можем да разпределим нито една пиеса. Между нашите актьори им една група от 6-7 души, които не желат да играят предложените им роли и една група, които жедят да играят роли, които не са за тях. И бедното ръководство трябва да лавира между тях.

МУИС БЕНИЕШ - В края на крайщата режисьорът много трудно ще работи с а тьори, които не искат да играят.

ЛЕО КОНФОРТИ - Кръстю, твоето мнение?

КРЪСТЮ МИРСКИ - За ролята на Апостол Крамитев е станал голям скандал, който той йе направил на режисьора, авторът отклик на с още по-голям скандал и ние бяхме принудени да направим ~~кккк~~ компромис. Но ето че сега единия компромис ражда втори, трети. Искам да отправя критика и към директора, който е много отстъпчив. Необходим е един режим на строгост в продължение на 5-6 месеца и когато всички усетят това ще се стреснат.

АПОСТОЛ КАРАМИТЕВ - Директорът каза, почни да мислиш за режисьорската си работа, аз не мога да ~~влизам~~ от пиеса в пиеса и същевременно да работя върху режисурата.

КРЪСТЮ МИРСКИ - А защо непрекъснато дублираш филми, или участвуваш в радиото. В такъв случай аз бих решил, че постановката е по-важна от режисурата, тя няма да избяга.

АПОСТОЛ КАРАМИТЕВ - Веднаж отидох режисьорските си ~~из-~~ нати поради актьорска заетост и сега това няма да се повтори.

КРЪСТЮ МИРСКИ - А защо си казал на Халачев? Аз ще ти саботирам работата, но няма да играя.

АПОСТОЛ КАРАМИТЕВ - Аз му казах, че е егоист и че гледа само за себе си.

СТЕФАН ГЕЦОВ - Това, което реши Съюза и Комитета трябва веднага да се изпълнява иначе този случай ще се повтори.

КРЪСТЮ МИРСКИ - Истина е, че Мирослав Миндов е много походящ и ще направи много интересен образ, но дори когато влезе да играе в "Миговеж от живота" ~~кажках~~ за да спаси спектакъла се говореше, че взима всички добри роли.

БНЧО ХАЛАЧЕВ - Трудно ми е сега да направя ново разпределение в момента и затова моля да се отложи.

КРЪСТЮ МИРСКИ - Аз не мога да почна да работя върху разпределението на Лауранзачо, докато не се направи за Плесницата. Трябват ми или Миндов, или Кабакчиев. Освен това отлагането на съвета значи Камен Зидаров да говори два дни ~~кд~~ за причините и добре помислете какво значи това.

МИРОСЛАВ МИНДОВ - В нашата практика има нещо неправилно. В новият правилник за театрите художествената ~~квкккк~~ работа на ~~квкккк~~ съвета е да бъде един помощник и да дава своя съвет на ръководството като колективен орган. Решаващ фактор за всички въпроси е художественото ръководство. Когато ръководството възложи дадена работа на режисьора, значи, че му е гласувало доверие. Правим сега тези неща, защото ситуацията са много сложни. В крайна сметка ръководството казва да или не. Ако не почнем така да решаваме въпросите до никъде няма да стигнем.

И сега трябва да стигнем до някъкъв извод, макар и всеки да им свое виждане. Предлагам, след като ръководството изслуша вашите мнения, а те в повечето случаи са верни, ако вие сте съгласни да реши въпроса за разпределението след това. Не знам как ще се реши да се работи занаяпред, но това е криворазбрана демокрация. Ние трябва да сложим ред, дисциплина и по-голямо доверие и

на ръководството. Сега възлагаме работата на режисьора, давам му препоръки и когато пиесата излезе тогава ще направим оценката

ББОРГИ КАРАКАШЕВ - Да решим тази вечер, Еничо каза, че е готов да си вземе бележки.

БОРИС МИХАЙЛОВ - Очевидно е, че това разпределение на двамата актьори не е правилно.

ЛЕО КОНФОРТИ - Ако е възможно да се помисли дали не би било възможно да се допусне и дублорство. Апостолов е апетитна роля, Йордан Матев е много подходящ също за нея.

РАЧКО ЯБАНДЖИЕВ - За мен най-хубавата роля е Апостолов, но аз просто имам страх, защото не виждам такива данни у мен, но аз съм войник и ще играя каквото ми наредите.

КРЪСТЮ МИРСКИ - Плесницата се приема, заявката на Ст. Ц. Даскалов се приема, за Лаурензачо който иска да ~~прикажи~~ се изкаже или да гласуваме.

ЙОРДАН МАТЕВ - Кой ще бъде Лаурензачо?

КРЪСТЮ МИРСКИ - Не съм длъжен да правя предложения, ако щете и затова че трябва да работя върху пиесата, за да ми е ясно

РАЧКО ЯБАНДЖИЕВ - Решава се, че управлението ще се съобризи със забележките на художественият съвет и ще вземе ~~ди~~ окончателни решения по въпросите.